

Grécke ministerské nariadenie stanovuje najmä, že všeobecné normy týkajúce sa frekvencie fyzických kontrol balení krmív pre zvieratá a potravín neživočíšneho pôvodu pochádzajúcich z tretích krajín, ktoré fyzickým kontrolám vykonaným príslušným orgánom nepriznávajú určitý stupeň flexibility a diferenciacie potrebný na zavedenie systému podľa článku 16 ods. 1 a 2 nariadenia (ES) č. 882/2004.

Grécke ministerské nariadenie navyše, pokiaľ ide o ponechanie týchto balení pod úradnou kontrolou, stanovuje všeobecné pravidlá, ktoré predpokladajú úradnú kontrolu balení aj v rámci bežnej kontroly. Toto rozdielne zaradenie balení pod úradnú kontrolu bez existencie podozrenia na nesúlad alebo pochybnosti je v rozpore s článkom 18 nariadenia (ES) č. 882/2004. Okrem toho ministerské nariadenie povoľuje uvoľnenie všetkých balení v okamihu uplynutia siedmich pracovných dní, aj v prípade podozrenia na nesúlad alebo pochybnosti, čo je tiež v rozpore s článkom 18 uvedeného nariadenia.

Ministerské nariadenie stanovuje osobitné pravidlá, pokiaľ ide o kontrolu balení pochádzajúcich z tretích krajín, ktorých cieľom je zistenie prítomnosti nepovolených geneticky modifikovaných organizmov. Tieto kontroly sa musia vykonať v 50 %-nej frekvencii, pokiaľ ide o balenie obilia a v 100 %-nej frekvencii, pokiaľ ide o balenie kukurice. Komisia sa domnieva, že tieto percentá sú nadmieru vysoké a nie sú v súlade so systémom, ktorý stanovuje nariadenie (ES) č. 882/2004, najmä jeho článok 16 ods. 1 a 2, pričom tieto percentá vyplývajú z nesprávneho posúdenia rizík a neexistencie diferenciacie.

Ministerské nariadenie stanovuje, že kontroly balení kukurice pochádzajúcich z Bulharska a Rumunska, ktorých cieľom je zistiť prítomnosť nepovolených geneticky modifikovaných organizmov, sa vykonávajú v 100 %-nej frekvencii. Komisia sa domnieva, že kontroly takejto frekvencie sú v rozpore s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 882/2004, ktoré stanovujú, že kontroly balení pochádzajúcich z členských štátov musia vychádzať z rizík a nemôžu byť diskriminačné alebo neprimerané.

Helénska republika neposkytla dostatočné informácie a údaje odôvodňujúce prijatie citovaných ustanovení ministerského nariadenia týkajúceho sa úradných kontrol dovozu obilnín pochádzajúcich z tretích krajín a iných členských štátov Európskej Únie.

Odvolané podané 12. februára 2010: Longevity Health Products, Inc. proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma komora) z 9. decembra 2009 vo veci T-484/08, Longevity Health Products, Inc./Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory), ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT: Merck KGaA

(Vec C-84/10 P)

(2010/C 100/44)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolaťel: Longevity Health Products, Inc. (v zastúpení: J. Korab, Rechtsanwalt)

Ďalší účastníci konania: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory), Merck KGaA

Návrhy odvolateľa

— vyhlásiť za prípustné odvolanie spoločnosti Longevity Health Products, Inc.,

— zrušiť rozsudok Všeobecného súdu z 19. decembra 2009 vo veci T-484/08,

— zaviazat' Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu na náhradu trov konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Podané odvolanie smeruje proti rozsudku Všeobecného súdu, ktorým zamietol žalobu odvolateľa na zrušenie rozhodnutia štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu z 28. augusta 2008 o zamietnutí jeho prihlášky slovej ochrannej známky „Kids Vits“. Všeobecný súd potvrdil vo svojom rozsudku rozhodnutie odvolacieho senátu, podľa ktorého existuje pravdepodobnosť zámery so skoršou ochrannou známkou Spoločenstva „VITS4KIDS“.

Ako odvolacie dôvody sú uvedené procesné vady a porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 40/94 z 20. decembra 1993 o ochrannej známke spoločenstva.

Všeobecný súd sa mal dopustiť procesnej vady tým, že napriek odôvodneným návrhom odvolateľa mu nestanovil lehotu na podanie repliky k tvrdeniam žalovaného v jeho vyjadrení k žalobe. Tým mal byť žalobca v rozpore s ustanoveniami práva Spoločenstva, ktoré sa uplatňujú na konanie pred Všeobecným súdom a Súdny dvorom, pozbavený svojho práva byť vypočutý a malo dôjsť k zásahu do jeho práva na súdnu ochranu.

Všeobecný súd mal porušiť článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 40/94 tým, že pri posúdení pravdepodobnosti zámeny nesprávne neuskutočnil rozsiahle celkové hodnotenie všetkých relevantných faktorov. Všeobecný súd mal chybné usúdiť, že zistené spoločné črty navzájom kolidujúcich znení ochranných známkov postačujú na preukázanie pravdepodobnosti zámeny v zmysle právnej úpravy ochranných známkov.

Všeobecný súd mal najmä nedostatočne zohľadniť to, že pri kolidujúcich ochranných známkach ide prevažne o tovary a služby, ktoré sú v širokom slova zmysle spojené s ľudským zdravím, a preto možno od príslušných skupín verejnosti očakávať zvýšenú pozornosť. Spotrebiteľom je plne známe, že pri názvoch ochranných známkov, ktoré sú odvodené z chemického názvoslovía alebo sa oň opierajú, môžu byť smerodajné aj najmenšie rozdiely. Navyše je pozornosť spotrebiteľa zvýšená ešte tým, že so zámenou výrobkov môžu byť spojené veľmi nepríjemné dôsledky. Už len táto okolnosť poukazuje na osobitnú pozornosť.

Všeobecný súd takisto nezohľadnil, že znenia ochranných známkov „Kids Vits“ a „VITS4KIDS“ sa navzájom podstatne odlišujú, keďže z fonetického podania názvov ochranných známkov vyplývajú zreteľné rozdiely. Práve výslovnosť názvu ochrannej známky je veľmi podstatná pre dojem, ktorý má spotrebiteľ z ochrannej známky, takže už z tohto dôvodu je pravdepodobnosť zámeny vylúčená. Dochádza síce k vizuálnej podobnosti, ale slová „Kids“ a „Vits“ sú pri dotknutých ochranných známkach odlišne zoradené a v prípade ochrannej známky žalovaného sú ešte doplnené o ďalší znak (a to o číslicu 4, ktorá má byť zrejme vyslovovaná ako anglicizmus „for“ v zmysle „určené pre“). Ďalej obidve ochranné známky ako celok sledujú dva odlišné systémy tvorby spojených pojmov, čo samo postačuje na záver o ich rozlíšiteľnosti.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale Ordinario di Vicenza (Taliansko) 15. februára 2010 — Edil Centro SpA/Electrosteel Europe sa

(Vec C-87/10)

(2010/C 100/45)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale Ordinario di Vicenza

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Electrosteel Europe sa

Žalovaná: Edil Centro SpA

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 5 bod 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 44/2001 ⁽¹⁾ a všeobecnejšie aj právo Spoločenstva, podľa ktorého je miestom plnenia záväzku pri predaji tovaru miesto, kde sa tovar podľa zmluvy dodal alebo mal dodať, vykladať v tom zmysle, že miestom dodania tovaru, relevantným na účely určenia súdu, ktorý má v danej veci súdnu právomoc, je miesto konečného určenia tovaru tvoriaceho predmet zmluvy, alebo je to miesto, kde sa predávajúci zbaví povinnosti dodať tovar na základe hmotnoprávných ustanovení uplatniteľných v danom prípade, alebo sa má citované ustanovenie vykladať ešte v inom zmysle?

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 44/2001 z 22. decembra 2000 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (Ú. v. ES L 12, s. 1; Mim. vyd. 19/004, s. 42).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Palermo (Taliansko) 15. februára 2010 — Assessorato del Lavoro e della Previdenza Sociale/Seasoft Spa

(Vec C-88/10)

(2010/C 100/46)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale di Palermo